

**KIA CEE'D**

02/07 ⇨ 12/12

**4835020SM**



**OEM Code:**  
824711H000  
824711H300

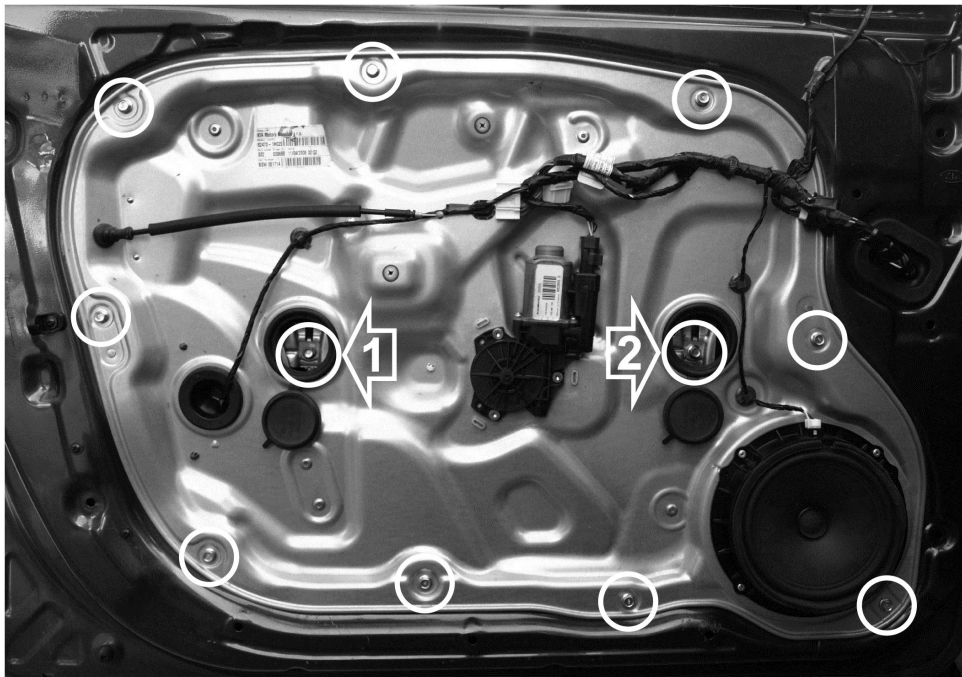


**4935020SM**

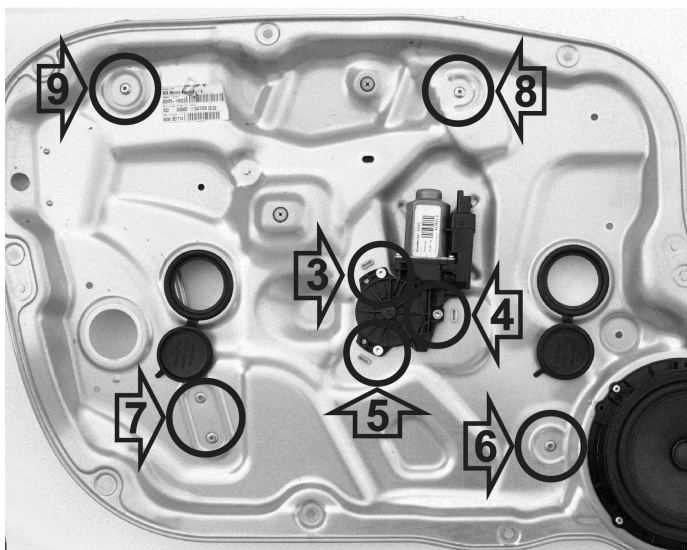


**OEM Code:**  
824811H000  
824811H300

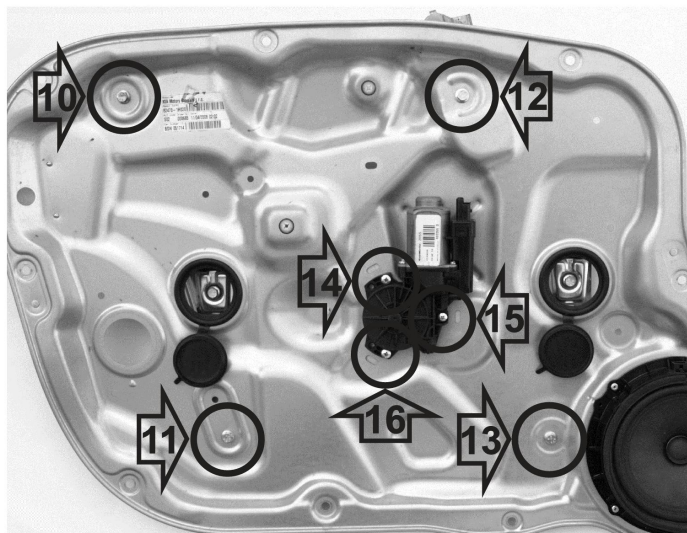
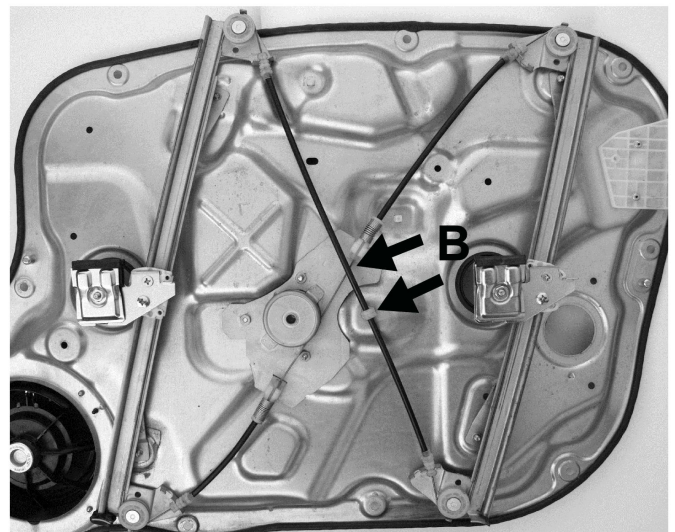
Porta lato sinistro - Left hand side door



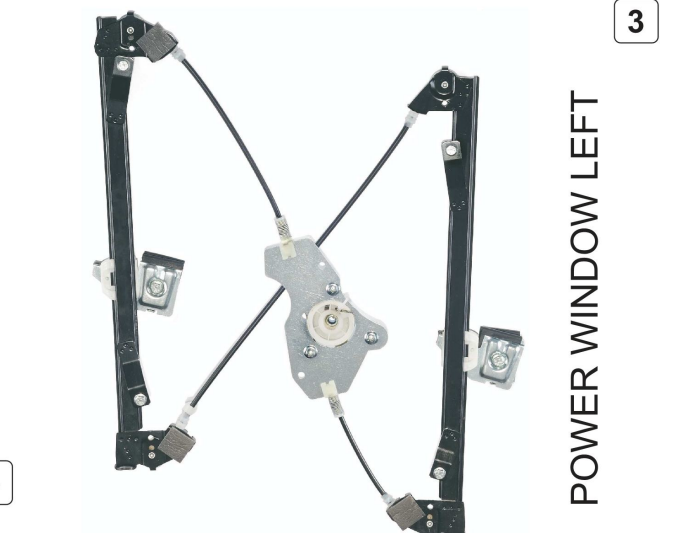
**1**



**2**

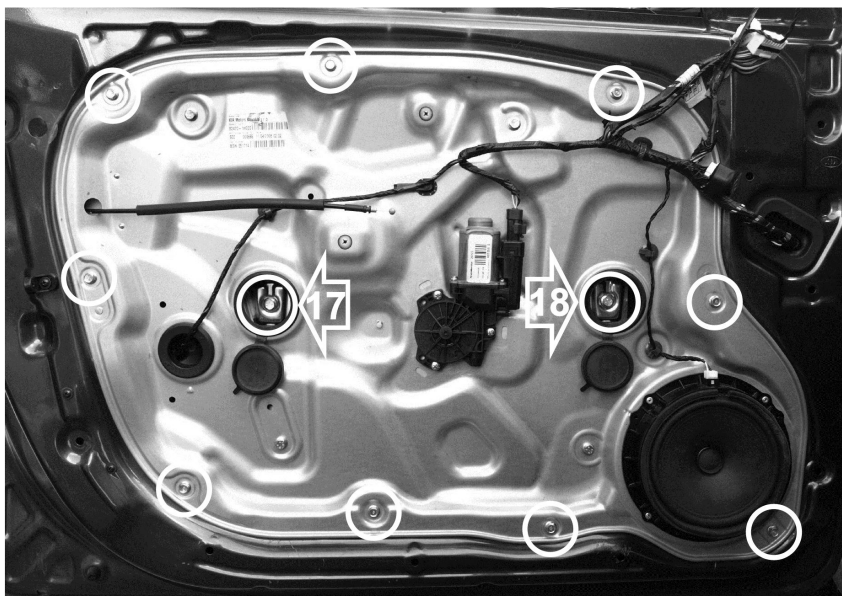


**4**



**3**

**POWER WINDOW LEFT**



**OPERAZIONI DA ESEGUIRE:**

**IT**

- 1) Allentare le viti in posizione 1 e 2 e togliere il vetro (foto 1).
- 2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio e togliere dal pannello le 9 viti (foto 1).
- 3) Togliere le viti 3, 4 e 5 dal motore (foto 2).
- 4) Togliere il meccanismo originale eseguendo i fori Ø 8,0 mm in posizione 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
- 5) Inserire l'alzacristallo posizionando le guaine come indicato nei punti B (foto 3).
- 6) Fissare il meccanismo in pos. 10, 11, 12 e 13 (foto 4).
- 7) Inserire e fissare il motore in pos. 14, 15 e 16 usando le viti fornite (foto 4).
- 8) Riposizionare il pannello in acciaio e fissarlo nei 9 punti indicati nella foto 5, inserire il cablaggio originale.
- 9) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 17 e 18 (Foto 5).
- 10) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

**OPERATIONS TO FOLLOW:**

**GB**

- 1) Release the screws in position 1, 2 and remove the glass (photo 1).
- 2) Remove the original cable harness from the steel panel and remove the 9 screws of the steel panel (photo 1).
- 3) Remove the screws no. 3, 4 and 5 of the motor (photo 2).
- 4) Remove the original window regulator by drilling a Ø 8 mm hole in position 6, 7, 8 and 9 (photo 2).
- 5) Install the new regulator while positioning the cables as shown in position B (photo 3).
- 6) Fasten the regulator in position 10, 11, 12 and 13 (photo 4).
- 7) Position and fasten the motor in position 14, 15 and 16 using the screws supplied (photo 4).
- 8) Put back the steel panel in the door and fasten the 9 rivets as shown in photograph 5; reinstall the original wire harness.
- 9) Let the glass slide back down and fasten it in position 17 and 18 (photo 5).
- 10) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

**OPERATIONS A EXECUTER:**

**FR**

- 1) Desserrer les vis 1, 2 et enlevez le vitre (photo 1).
- 2) Détachez le câble original du panneau en acier, enlevez les 9 vis du panneau en acier (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur (photo 2).
- 4) Enlevez le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 6, 7, 8 et 9 (photo 2).
- 5) Installez le lève-vitre et positionnez les câbles comme indiqué au point B (photo 3).
- 6) Serrez le lève-vitre dans les positions 10, 11, 12 et 13 (photo 4).
- 7) Placez et serrez le moteur dans les pos. 14, 15 et 16 en utilisant les vis fournis (photo 4).
- 8) Repositionnez le panneau en acier et serrez et 9 points indiqués dans la photo 5; réinstallez le câble original.
- 9) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 17 et 18 (photo 5).
- 10) Exécutez le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

**OPERACIONES A REALIZAR:**

**ES**

- 1) Afloje los tornillos en pos. 1, 2 y quita el vidrio (foto 1).
- 2) Desconectar del panel de acero el mazo de cables original y quitar los 9 tornillos (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos 3, 4 y 5 del motor (foto 2).
- 4) Quitar el mecanismo original y realizar agujeros de Ø 8,0 mm en puntos 6, 7, 8, y 9 (foto 2).
- 5) Inserte el elevavinas colocando las vainas como se muestra en los puntos B (foto 3).
- 6) Arreglar el mecanismo en puntos 10, 11, 12 y 13 (foto 4).
- 7) Inserte y bloquear el motor en puntos 14, 15 y 16 usando los tornillos suministrados (foto 4).
- 8) Volver a colocar el panel en acero y arreglarlo en los 9 puntos indicados en la foto 5, insertar el mazo de cables original.
- 9) Bajar el vidrio y arreglarlo en punto 17 y 18 (foto 5).
- 10) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

**PROCEDIMENTO A SEGUIR:**

**PT**

- 1) Solte os parafusos na pos. 1, 2 e remova o vidro (foto 1).
- 2) Desconecte a fiação elétrica original do painel de aço e remova os 9 parafusos do painel (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 3, 4 e 5 do motor (foto 2).
- 4) Remova os mecanismo original executando os buracos de Ø 8,0 mm em pos. 6, 7, 8 e 9 (foto 2).
- 5) Insira o elevador de vidro elétrico posicionando as bainhas conforme indicado nos pontos B (foto 3).
- 6) Fixe o mecanismo na pos. 10, 11, 12 e 13 (foto 4).
- 7) Insira e fixe o motor na posição 14, 15 e 16 usando os parafusos fornecidos (foto 4).
- 8) Reposicionar o painel de aço e fixe-o aos 9 pontos mostrados na foto 5, insira a fiação elétrica original.
- 9) Baixe o vidro e fixe-o com os parafusos 17 e 18 (foto 5).
- 10) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função confort, siga o manual de instruções do veículo.

**DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:**

**DE**

- 1) Lockern Sie die Schrauben in Position 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie den ursprünglichen Kabelbaum von der Stahlverkleidung, entfernen Sie die 9 Schrauben der Stahlverkleidung.
- 3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 3, 4 und 5 des Motors (foto 2).
- 4) Entfernen Sie den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 Millimeter Bohrung in Pos. 6, 7, 8 und 9 bohren (foto 2).
- 5) Bringen Sie den neuen Fensterheber und setzen die Kabel an, wie in Position B (foto 3) gezeigt.
- 6) Befestigen Sie den Fensterheber in Position 10, 11, 12 und 13 (foto 4).
- 7) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 14, 15, 16 mit den Schrauben ein (foto 4).
- 8) Setzen Sie zurück die Stahlverkleidung in die Tür und ziehen Sie die 9 Schrauben, wie in Foto 5 gezeigt; installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
- 9) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 17 und 18 (foto 5).
- 10) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.